

Justiția juvenilă

de la A la Z



AWAY



Terre des hommes
Sprijin copiilor.



DIN CUPRINS

DREPTURI ESENȚIALE DE CARE TREBUIE SĂ ȘTII ...3

ROLURILE SPECIALIȘTILOR DIN SISTEMUL DE JUSTIȚIE ...6

CE SE ÎNTÂMPLĂ LA TRIBUNAL ...10

CE ÎNSEAMNĂ SĂ FIU MARTOR ...12

CE ÎNSEAMNĂ CITAȚIA ...14

MĂSURILE EDUCATIVE CE POT FI APLICATE MINORILOR CE AU COMIS INFRAȚIUNI ...17



AM DREPTURI ÎN CALITATE DE MINOR SAU PERSOANĂ TÂNĂRĂ?

DA!

1. Drepturile omului sunt acele drepturi esențiale pentru a putea trăi ca ființe umane - standarde de bază, fără de care oamenii nu pot supraviețui sau dezvolta cu demnitate. Toată lumea are drepturi. Drepturile omului aparțin ființei umane, nu pot fi înstrăinate și sunt universale. De exemplu, ai dreptul de a trăi și de a-ți exprima opinia!

2. Drepturile copiilor sunt prevăzute în Convenția Națiunilor Unite privind Drepturile Copilului, elaborată în special pentru copii (a se vedea mai jos).

PÂNĂ LA CE VÂRSTĂ POT BENEFICIA DE DREPTURILE COPILULUI?

Legea în România consideră că până la vârsta de 18 ani ești minor. În Europa, toți copiii și tinerii sub 18 ani au aceleași drepturi fundamentale ale omului, numite drepturile copilului. Ele sunt incluse în Convenția Națiunilor Unite privind Drepturile Copilului. În caz că intri în conflict cu legea, vârsta ta și capacitatea de discernământ reprezintă criteriile care separă minorii care răspund penal de cei care nu răspund penal. Până la 14 ani nu răspunzi penal, ci beneficiezi de măsuri de ocrotire prevăzute de legea 272/2004. Între 14 și 16 ani funcționează prezumția relativă de nevinovăție, respectiv prezența sau absența discernământului în momentul comiterii faptei penale, iar peste 16 ani, ca minor vei răspunde penal.

CE ESTE CONVENȚIA ONU PRIVIND DREPTURILE COPILULUI?

Convenția adoptată în 1989 a fost primul instrument din lume care include întreaga gamă a drepturilor omului în 54 de articole - inclusiv drepturile civile, culturale, economice, politice și sociale, precum și aspecte ale dreptului umanitar.

Așa-numitele principii directoare ale Convenției sunt:

- dreptul la nediscriminare;
- interesul superior al copilului;
- dreptul la viață, supraviețuire și dezvoltare;
- dreptul de a participa.

Acestea reprezintă criteriile fundamentale pentru ca toate drepturile să fie respectate.

CARE SUNT CELE MAI IMPORTANTE DREPTURI?

Toate drepturile sunt legate între ele și toate sunt la fel de importante. Uneori, trebuie să ne gândim la drepturi din prisma a ceea ce este cel mai bun pentru copiii aflați într-o situație, și ceea ce este esențial pentru viață și protecție împotriva răului. Pe măsură ce creșteți, aveți tot mai multă responsabilitate să faceți alegeri și să vă exercitați drepturile!

CÂTEVA DREPTURI ESEȚIALE DE CARE TREBUIE SĂ ȘTII:



01

Articolul 1

Fiecare persoană sub 18 ani beneficiază de aceste drepturi.

02

Articolul 2

Toți copiii au aceste drepturi, indiferent de cine sunt, unde locuiesc, ce fac părinții lor, ce limbă vorbesc, ce înseamnă religia lor, indiferent dacă sunt băieți sau fete, care este cultura lor, dacă au o cerință specială, indiferent dacă sunt bogați sau săraci. Nici un copil nu trebuie tratat incorect, indiferent de situație.

03

Articolul 3

Toți adulții trebuie să facă ceea ce este mai bine pentru tine. Atunci când adulții iau decizii, trebuie să se gândească la modul în care acestea te afectează.

04

Articolul 12

Ai dreptul să-ți exprimi opinia, iar adulții trebuie să te asculte și să te ia în serios.

05

Articolul 16

Aveți dreptul la intimitate.

06

Articolul 17

Ai dreptul să obții informații importante pentru bunăstarea ta, de la radio, din ziare, cărți, computere și alte surse. Adulții trebuie să se asigure că informațiile pe care le obții nu sunt dăunătoare și să te ajute să găsești și să înțelegi informațiile de care ai nevoie.

07

Articolul 19

Ai dreptul de a fi protejat de situațiile în care ai putea fi rănit, precum și de situațiile de maltratare, fizică sau mentală.

08

Articolul 37

Nimeni nu are dreptul să te pedepsească într-un mod crud sau dăunător.

09

Articolul 40

Ai dreptul la asistență juridică și tratament echitabil în sistemul de justiție, care să-ți respecte drepturile.

CARE SUNT ROLURILE SPECIALIȘTILOR DIN SISTEMUL DE JUSTIȚIE?

OFIȚERII DE POLIȚIE:

Au sarcina de a se asigura că cetățenii respectă legea și nu dăunează celorlalți. Ofițerii de poliție lucrează pentru guvern și poartă uniformă.

PROCUROR:

Un funcționar guvernamental, care acționează în numele statului și are rolul de a aduce în fața justiției inculpații în cauze penale.

JUDECĂTOR:

O persoană care prezidează procedurile judiciare, fie în nume propriu, fie ca parte a unui grup de judecători. Judecătorul trebuie să conducă procesul imparțial și, de obicei, într-o instanță deschisă. Judecătorul audiază toți martorii și orice alte dovezi prezentate de avocații de judecată, evaluează credibilitatea și argumentele părților și apoi emite o hotărâre în această privință, pe baza interpretării legii și a propriei judecăți personale. Uneori oamenii nu pot fi de acord referitor la anumite aspecte importante pentru ei, iar un judecător trebuie să decidă varianta corectă de acțiune.

AVOCAT:

Un profesionist în domeniul dreptului care reprezintă interesele clientului în fața instanței.

CONSILIERI DE PROBAȚIUNE PENTRU MINORI:

Supraveghează tinerii aflați în stare de libertate sau eliberare condiționată. Consilierii lucrează cu adolescenții și familiile lor, pentru a evalua și asigura respectarea condițiilor instanței. De asemenea, oferă consiliere persoanei care a săvârșit fapte penale, pentru a susține procesul de schimbare și eliminare a problemelor comportamentale. Consilierii de probațiune implicați în justiția juvenilă lucrează cu tinerii care au săvârșit fapte penale și beneficiază de măsuri educative neprivative de libertate.



SISTEMUL DE JUSTIȚIE

INCLUDE ANSAMBLUL LEGILOR, AL INSTITUȚIILOR JUDECĂTOREȘTI ȘI FUNCȚIONAREA ACESTORA.

FIECARE COPIL POATE INTRA ÎN CONTACT CU SISTEMUL JURIDIC ÎNTR-UN FEL SAU ALTUL, CUM AR FI:

ÎN CAZ DE DIVORȚ AL PĂRINȚILOR, DE MOȘTENIRI, DE CONFLICTE CU ALTE PERSOANE, SAU DE VIOLENȚĂ.

MĂ VOR PROTEJA ADULȚII?

DA! Adulții au această obligație!

De la naștere și până la 18 ani, orice ființă umană se află într-un proces intens de dezvoltare fizică, mentală și emoțională. De-a lungul acestei perioade, orice ființă umană este mai vulnerabilă și fiecare copil are nevoie de o atenție deosebită și de protecție. Astfel, în toate procedurile judiciare și extrajudiciare, copiii și tinerii trebuie să fie protejați de orice fel de violență, vătămare, inclusiv de intimidare, represalii și victimizare secundară. (de a fi în situația de a fi victimă încă o dată).

EXISTĂ UN SISTEM DE JUSTIȚIE JUVENILĂ?

Justiția Juvenilă, se referă la sistemele judiciare care garantează respectarea și implementarea eficientă a tuturor drepturilor copilului la cel mai înalt nivel posibil, acordând atenția cuvenită nivelului de maturitate și înțelegere al copilului și circumstanțelor cazului. În special, ea este o justiție în interesul copilului, accesibilă, adecvată vârstei copilului, rapidă, adaptată și axată pe nevoile și drepturile copilului, respectând drepturile acestuia, inclusiv dreptul la un proces echitabil, dreptul de a participa la proceduri și de a le înțelege, dreptul la viață privată și la viața de familie, precum și dreptul la integritate și demnitate.

CE SE ÎNTÂMPLĂ CÂND ÎNCALC LEGEA?

Fiecare țară are un Cod Penal și un Cod Civil, formate din legi ce protejează personalitatea, proprietățile, bunurile oamenilor și le asigură o conviețuire armonioasă împreună.

Pentru a respecta legea, e important s-o cunoști. De aceea, îți recomandăm să parcurgi cartea "Unde-i lege, nu-i tocmeală" elaborată special pentru copii și tineri de către Direcția Generală de Poliție a Municipiului București și de Inspectoratul Școlar al Municipiului București, cu susținerea Ministerului de Justiție și a Ambasadei Olandei în România.

www.politiaromana.ro

Dacă cineva nu respectă aceste reguli și intră în conflict cu legea, el/ea va trebui să răspundă pentru faptele sale. Uneori copiii trebuie să discute cu polițiștii sau să meargă la tribunal, participând la audiere.

SFATURI

NU DA NICI O DECLARAȚIE FĂRĂ UN ADULT PREZENT!

POȚI SOLICITA ORICÂND O PAUZĂ ÎN MIJLOCUL UNEI AUDIERI!

NU-ȚI PIERZI DREPTURILE PENTRU CĂ ÎNCALCI LEGEA!

ÎNTOTDEAUNA SPUNE ADEVĂRUL CÂT DE BINE POȚI!



VOI PARTICIPA SINGUR DE-A LUNGUL PROCEDURILOR JUDICIARE?

Procedurile care implică un copil se vor desfășura luând în considerare caracteristicile vârstei și capacităților sale și într-un mod care promovează respectarea legii de către suspectul/a juvenil/ă. Participarea unui apărător/avocat este obligatorie în procedurile împotriva unui inclupat/ă minor/ă. Reprezentantul legal poate inspecta toate documentele (deci și dovezile) cazului după încheierea investigației. În cursul investigației, el poate, de asemenea, să analizeze documentele pregătite cu privire la acțiunile procedurale la care a avut dreptul să asiste. Drepturile apărătorului includ dreptul reprezentantului legal să fie prezent, să ceară informații, să depună propuneri și să solicite căi de atac a deciziilor luate în instanță.

POT BENEFICIA DE CAMERE SPECIALE DE AUDIERE PENTRU MINORI?

Camerele de audiere a minorilor, aflate în cadrul secțiilor de poliție și la tribunal, îi ajută să se simtă confortabil. Spațiile "prietenoase" copiilor facilitează tinerilor să se exprime mai ușor, să spună ce au nevoie să spună. Bineînțeles, este important și faptul că ofițerii de poliție și cei care lucrează în instanțe trebuie să știe cum să vorbească și să asculte copiii. Tinerii au nevoie de avocați pentru ai ajuta în audieri. Puteți întreba specialiștii dacă există o cameră de audiere prietenoasă pentru copii și puteți cere să le utilizați.

CE SE ÎNTÂMPLĂ LA TRIBUNAL?

O instanță este un tribunal, o instituție respectată, cu autoritatea de a soluționa conflictele juridice între părți și de a exercita administrarea justiției în materie civilă, penală și administrativă, în conformitate cu legile existente. Instanțele sunt mijlocul central pentru soluționarea litigiilor și se înțelege, în general, că toate persoanele au capacitatea de a-și prezenta cererile în instanță. În mod similar, drepturile celor acuzați de o infracțiune includ dreptul de a prezenta o apărare în fața unei instanțe. Instanțele judecătorești sunt responsabile pentru luarea unei decizii privind limitarea sau privarea unei persoane de libertate. În cursul executării sentinței, instanța procedează pe baza unei acuzații. Acuzația se referă la o persoană care este suspectat/ă de săvârșirea unei încălcări a legii.

ȚINE MINTE!

Orice persoană are dreptul de a face declarații în cadrul judecării sale de o instanță! Acuzația va fi dovedită de acuzator, astfel încât acesta trebuie să prezinte dovezi (fotografii, analize de sânge, declarații, înregistrări etc.), ceea ce va duce la evidențierea celui/celei ce a comis infracțiunea. Este obligația instanței, a procurorului și a autorității de investigare de a iniția și de a conduce procedura penală, dacă sunt îndeplinite condițiile. Nimeni nu poate fi obligat să dea mărturie împotriva sa sau să furnizeze dovezi împotriva sa!



SFATURI

**ÎN TIMPUL AUDIERII,
AI DREPTUL SĂ CERI
PENTRU TINE PREZENȚA
UNUI REPREZENTANT
LEGAL!**

**PĂRINȚII TĂI (SAU TUTORII
LEGALI) TREBUIE SĂ FIE
PREZENȚI LA AUDIERE!
- CU EXCEPȚIA CAZULUI
ÎN CARE EXISTĂ ACUZAȚII
ÎMPOTRIVA LOR.**

**PROCEDURILE PENALE
POT FI INIȚIATE DOAR
DACĂ EXISTĂ SUSPICIUNEA
UNEI INFRAȚIUNI PENALE
ȘI NUMAI ÎMPOTRIVA
PERSOANEI SUSPECTE
ÎN MOD JUSTIFICAT CĂ A
COMIS O INFRAȚIUNE!**



CE SE ÎNTÂMPLĂ DACĂ CINEVA MĂ RĂNEȘTE SERIOS?

Dacă cineva comite o infracțiune și te rănește, toată lumea implicată trebuie să respecte drepturile pe care le ai. Mai întâi, povestește ce s-a întâmplat părinților tăi (sau ocrotitorilor legali).

Declarația ta va fi de asemenea foarte importantă pentru poliție, pentru procuror și pentru instanță, așadar, fii deschis și spune tot ce s-a întâmplat realmente cu tine. Apoi, trebuie să știi că vei putea participa ca martor de-a lungul procedurilor judiciare.

CE ÎNSEAMNĂ SĂ FIU MARTOR, CE DREPTURI AM ȘI CE OBLIGAȚII AM?

Dacă cineva comite vreun act împotriva ta sau te rănește, vei fi implicat în acest caz ca victimă sau martor. Martorul vătămat este cel care a suferit o infracțiune, care poate fi materială, poate fi vătămare corporală sau poate fi ofensatoare pentru personalitatea sau pentru onestitatea ta. Dacă ai suferit de un astfel de prejudiciu și nu ai împlinit încă vârsta de 18 ani, părinții tăi (sau ocrotitorii legali/avocații) vor depune o plângere, adică o declarație în care cereți pedepsirea infractorilor. Autoritatea din acest caz vă va asculta și trebuie să spuneți ce s-a întâmplat așa cum vă aduceți aminte mai bine. Această audiere este practic o audiere a martorilor. Părinții tăi (sau ocrotitorii legali) pot veni cu tine, pot fi prezenți la audiere, cu excepția cazului în care unul dintre părinți e cel ce comite o infracțiune. De asemenea, poate exista un avocat în interesul tău, care te susține să-ți exerciți toate drepturile.

ȚINE MINTE!

În timpul mărturisirii, trebuie să declari doar ceea ce s-a întâmplat, altfel, ai face o acuzație falsă, ceea ce constituie o infracțiune penală. Vei primi un document numit o citație, prin care se solicită să participi la audierea martorilor. (Vezi mai jos)

De asemenea, trebuie să ceri ca datele tale să fie confidențiale. Astfel, persoana care te-a vătămat nu-ți poate cunoaște adresa sau alte detalii de contact.

SFATURI

**CERE CA DATELE TALE
SĂ FIE CONFIDENȚIALE.**

**PERSOANA CARE TE-A
VĂTĂMAT NU-ȚI POATE
CUNOAȘTE ADRESA SAU
ALTE DETALII DE CONTACT.**



CE ÎNSEAMNĂ CITAȚIA, CE AR TREBUI SĂ FAC?

Citația este un document prin care autoritatea de urmărire penală, poliția, procuratura sau instanța vă solicită să vă prezentați în momentul și locul pe care le specifică în document. Trebuie să dai mărturie la momentul și la locul desemnat, dacă ești victima unei infracțiuni sau ai văzut un astfel de act.

Vei primi o citație și dacă tu ești cel care a provocat un prejudiciu și a comis infracțiunea. Oricând ești chemat să participi la audiere, trebuie să ai cu tine datele de identificare, pentru a dovedi că tu ești persoana căutată. Dacă ședința de la tribunal sau audiere are loc în timpul orelor școlare, vei primi o adeverință de motivare a absențelor, iar cheltuielile de călătorie vor fi de asemenea, rambursate. Ai putea fi de asemenea escortat de poliție pentru a participa la audieri.

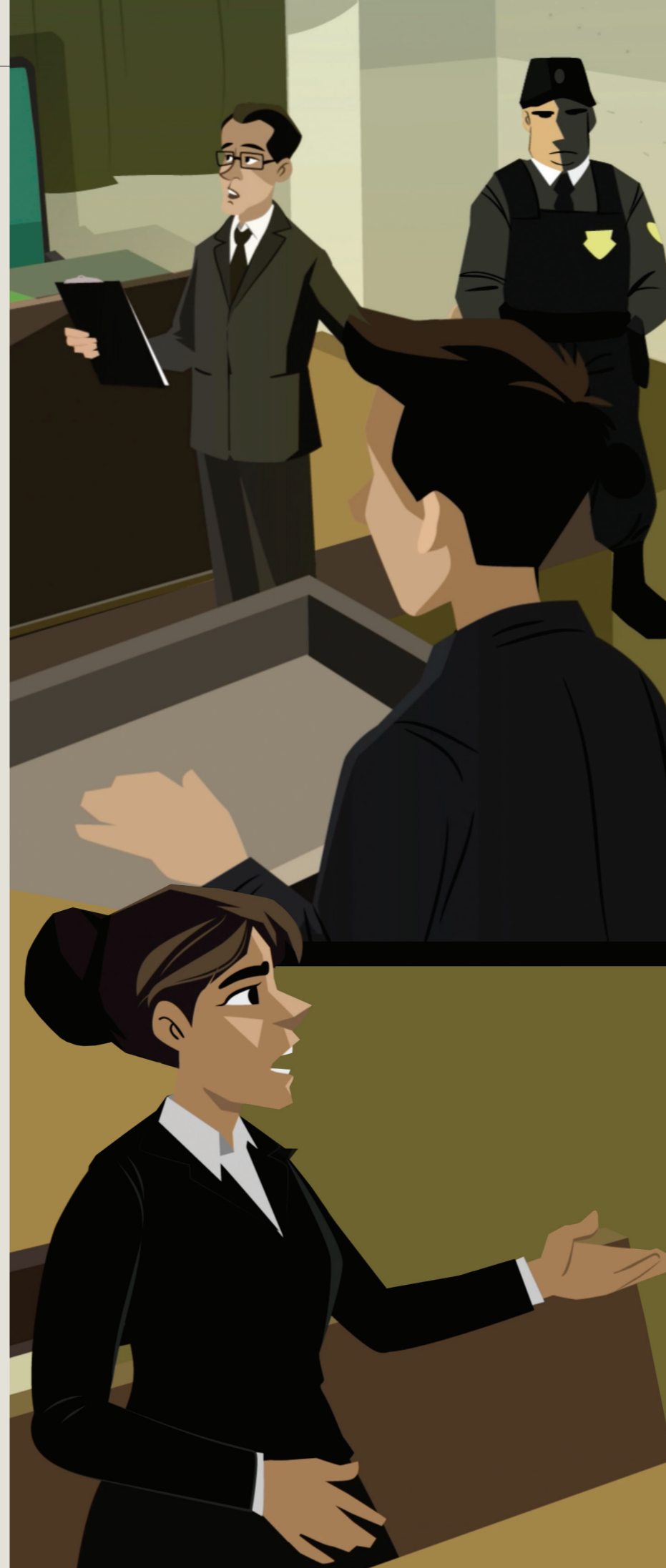
ȚINE MINTE!

Poliția are obligația să-ți permită să-ți informezi părinții sau tutorii legali înainte de a pleca la audiere. Până la vârsta de 18 ani, părinții sau tutorii legali trebuie să te însoțească, sau să te reprezinte la tribunal, în cazul în care absentezi. Atâta timp cât ești minor, ei sunt financiar responsabili pentru acțiunile prin care tu produs prejudicii altora. Dacă ești bolnav într-un anumit moment desemnat pentru o audiere, va trebui să prezinți autorității un certificat medical, care să justifice absentarea. Dacă sunteți plecat din localitate sau aveți alt motiv care vă împiedică să participați la audiere, atunci trebuie să prezentați autorității, documentația corespunzătoare.

Dacă ești persoana care a cauzat vătămări materiale, personale sau alte prejudicii altora, atunci trebuie să acorzi o atenție deosebită obligațiilor ce-ți revin de îndeplinit. Dacă nu răspunzi la citație și nu oferi un motiv pentru absența ta de la audiere, în avans sau în termen de 8 zile de la data respectivă, s-ar putea să fii vinovat de o infracțiune penală, ai putea fi dat în judecată de poliție sau ai putea fi sub rezerva unui mandat sau, în cazuri grave, a unui mandat de arestare.

Dacă acuzațiile care ți se aduc sunt susținute de fapte și declarații ale martorilor, este important să cauți imediat un avocat. În urma comiterii unei infracțiuni penale, poliția sau autoritatea locală îți pot solicita să plătești o amendă.

Mandatul de arestare este o măsură mai gravă, care implică că un ofițer de poliție este desemnat să te însoțească în termen de 72 de ore la instanța de judecată sau la autoritatea care a emis acest mandat împotriva ta. Aici, instanța va decide dacă poți să te întorci acasă sau te va lua în custodie până la proces. Dar acest lucru se poate întâmpla numai dacă ai comis o infracțiune gravă și nu te-ai prezentat conform citației.



IMPORTANT

**NICIO PERSOANĂ NU
POATE FI CONSIDERATĂ
VINOVAȚĂ PÂNĂ CÂND,
POTRIVIT LEGII,
NU E SANȚIONATĂ
DEFINITIV DE INSTANȚĂ.**

CE SE ÎNTÂMPLĂ DACĂ AM COMIS O INFRAȚIUNE ȘI NU PARTICIP LA AUDIERE, CONFORM CITAȚIEI PRIMITE?

CARE SUNT DREPTURILE MELE CA MARTOR?

CUM ESTE PROCEDURA ȘI PEDEAPSA DACĂ AM COMIS O INFRAȚIUNE DAR NU AM 18 ANI?

În timpul procedurii judiciare, ai dreptul să soliciți ca datele pe care le furnizezi, inclusiv numele tău, să rămână confidențial. În acest caz, datele tale personale pot fi vizualizate numai de către instanță, parchet sau autoritatea de investigare.

Dacă doriți, de asemenea, să vă ascundeți numele, veți primi un număr de telefon special, pe care îl puteți apela.

Dacă încă nu ai împlinit vârsta de 18 ani și ai săvârșit o infracțiune, autoritatea îți va desemna un avocat care să-ți asigure protecția necesară. Acesta va acționa astfel încât să se asigure că drepturile tale sunt respectate, că ești informat referitor la ce se întâmplă și la ce poți să te aștepti în viitor.

De asemenea, unul dintre părinți va fi implicat de-a lungul procedurilor în calitate de reprezentant legal. Astfel, va primi rechizitoriul (prezentarea acuzațiilor), va participa la audiere și va avea dreptul să-și exprime opinia referitoare la fiecare decizie.

De-a lungul procedurilor judiciare, e important să beneficiezi de specialiști specializați în domeniul justiției juvenile.

Există o serie de metode alternative de soluționare a procesului penal, de care poți beneficia chiar dacă nu ai împlinit vârsta de 18 ani.

În cazul infractorilor minori, este important ca măsura educativă propusă să respecte principiul progresiei, astfel încât inițial, trebuie aplicată o măsură educativă mai puțin severă.

Doar în cazul în care aceasta nu va avea rezultatele dorite iar minorul comite o nouă infracțiune, doar atunci, măsura educativă să devină mai coercitivă.

CARE SUNT MĂSURILE EDUCATIVE CE POT FI APLICATE MINORILOR CE AU COMIS INFRAȚIUNI?

În România, minorii care au intrat în conflict cu legea, care au comis infracțiuni și pentru care nu s-a renunțat la urmărirea penală, pot beneficia de următoarele măsuri educative:

1. Măsurile educative neprivative de libertate (1 extras din – “Unde-i lege, nu-i tocmeală”), în ordinea crescătoare a gravității lor, sunt:

Stagiul de Formare civică - constă în obligația minorului de a participa la un program cu o durată de cel mult 4 luni, cu scopul de a-l ajuta să înțeleagă care sunt consecințele faptei săvârșite și pentru a-l responsabiliza cu privire la comportamentul său viitor. Organizarea programului și supravegherea se face sub coordonarea Serviciului de Probațiune, împreună cu CMBRAE.

Supravegherea - constă în controlarea și îndrumarea minorului de către Serviciul de Probațiune în cadrul programului său zilnic, pe o durată cuprinsă între 2 și 6 luni, în vederea asigurării participării acestuia la cursuri școlare sau de formare profesională și prevenirea desfășurării unor activități sau intrarea în legătură cu anumite persoane care ar putea afecta procesul de îndreptare al acestuia.

Asistarea zilnică constă în obligația minorului de a respecta un program stabilit de Serviciul de Probațiune pe o durată cuprinsă între 3 și 6 luni, care conține orarul și condițiile de desfășurare a activităților, precum și interdicțiile impuse minorului. Pe durata efectuării măsurilor educative neprivative de libertate, instanța poate impune minorului una sau mai multe obligații, respectiv: - să urmeze un curs de pregătire școlară sau de formare profesională; - să nu depășească, fără acordul Serviciului de Probațiune, limita teritorială stabilită de instanță; - să nu se afle în anumite locuri sau la anumite manifestări sportive, culturale ori la alte adunări publice stabilite de instanță; - să nu se apropie și să nu comunice cu victima sau cu membrii de familie ai acesteia, cu participanții la săvârșirea infracțiunii ori cu alte persoane stabilite de instanță; - să se prezinte la Serviciul de Probațiune, la datele fixate de acesta; - să se supună măsurilor de control, tratament sau îngrijire medicală.

2. Măsuri educative privative de libertate:

Internarea într-un centru educativ se stabilește pe o perioadă cuprinsă între 1 și 3 ani și constă în internarea minorului într-o instituție specializată de recuperare, unde va urma un program de pregătire școlară și de formare profesională potrivit aptitudinilor sale, precum și programe de reintegrare socială.

Internarea într-un centru de detenție - se stabilește pe o perioadă cuprinsă între 2 și 15 ani și constă în internarea minorului într-o instituție specializată de recuperare, cu regim de pază și supraveghere, unde va urma programe intensive de reintegrare socială, precum și programe de pregătire școlară și de formare profesională, potrivit aptitudinilor sale.



TREBUIE SĂ PARTICIP LA PROCEDURILE INSTANȚEI DE FIECARE DATĂ DACĂ ÎNCALC LEGEA?

UNDE SĂ MĂ DUC CÂND AM NEVOIE DE AJUTOR?

Articolul 40 (3/b) al Convenției Națiunilor Unite privind Drepturile Copilului atrage atenția asupra faptului că trebuie să se stabilească și să se promoveze pentru copiii aflați în conflict cu legea, măsuri alternative procedurilor judiciare, care să respecte însă drepturile omului și garanțiile juridice - ori de câte ori este necesar și de dorit.

În România există o legislație care permite ca o bună parte din minorii care comit fapte penale să fie scoși din circuitul justiției clasice.

- **Important:** Dacă ești victima oricărei forme de abuz, nu ezita să ceri repede ajutorul.
Telefonul copilului: 116.111
- Află mai multe informații legate de sistemul de justiție juvenilă, jucându-te pe platforma interactivă
<http://storylab.io>
poți descărca aplicația în Google Play și Appstores.
- Învată despre drepturile tale, accesând
<https://justice.childhub.org/>
aici vei găsi versiunea scurtă cât și cea detaliată a acestei broșuri în limba engleză.



Prezenta publicație a fost dezvoltată în cadrul proiectului
AWAY – “Alternative Ways to Address Youth”,
co-finanțat de Programul REC al Uniunii Europene.



Text:

Dr. Agnes Lux

Traducere:

Mindset Media SRL

Adaptare:

Cristina Vlădescu

Ilustrație:

Animație realizată în cadrul jocului online Storylab

Editare grafică:

Xprim Studio

Material publicat de:

Fundația Terre des hommes România
@ 2018

Conținutul acestei publicații reprezintă doar responsabilitatea autorilor
și nu reflectă punctul de vedere al Uniunii Europene.

Nici instituțiile europene, nici alte persoane ce acționează în numele acestora,
nu pot fi considerate responsabile pentru utilizarea informațiilor
conținute în acest document.

